

こんなことで困っていませんか？
你有这个问题吗？



とどけで てつづき
届出・手続き



通知/程序

いりよう びょういん
医療・病院



医疗/医院

ほふさい
防災



防災

きょういく こども
教育・子育て



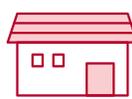
教育/育儿

しごと
仕事



工作

せいかつ
生活



生活

ほいくしょ こ ぼうじょ
保育所に子どもを預けたい。

我想把孩子留在幼儿园。



びょういんじしん になに ひつよう
病院受診には何が必要？

去医院就诊需要什么？



にほんご べんきょう
日本語が勉強したい。

我想学习日语。

つか げんご / 可用语言

17言語 / 17种语言

※相談方法によって違います 取决于咨询方式

■英語/English ■中国語/中文 ■韓国語/한국어 ■ベトナム語/Tiếng Việt

■フィリピン語/Filipino ■ネパール語/नेपाली

■インドネシア語/bahasa Indonesia ■ミャンマー語/မြန်မာဘာသာစကား

■タイ語/ภาษาไทย ■マレー語/Bahasa Melayu ■クメール語/ខ្មែរ

■ヒンディー語/हिंदी ■スペイン語/Español ■ポルトガル語/Portuguesa

■フランス語/français ■ロシア語/русский ■ウクライナ語/українська мова

そうだん ひ
相談できる日 / 营业时间

げつようび きんようび / 星期一到星期五
月曜日～金曜日

9:00～17:00

※祝日と12/29～1/3は開いていません。

※节假日和 12/29 至 1/3 休息。



でんわ ほんごう
電話番号 / 电话号码

0985-42-2001



じゅう しょ
住所 / 地址

手机版地图 ▶



〒880-0031 みやざき し ぶねつか ちようめ ほんち
宮崎市船塚1丁目58番地
みやざきこうりつだいがく こうりゅうせん ない
宮崎公立大学 交流センター内

宮崎市船塚 1-58 邮编 880-0031
宮崎公立大学 交流中心



宮崎市 外国人一站式 信息中心

みやざき し がいこくじん
宮崎市外国人
ワンストップインフォメーションセンター



たげんご そうだん
多言語で相談できます！
提供多种语言
咨询！

欢迎来到

(エム ハブ)

MHUB

デジタル版 / 数字版

- 英語
- 简体中文
- 韩语
- 越南语



みやざきし す がいこくじん し こま そうだん
宮崎市に住んでいる外国人のみなさん “知りたいこと” “困ったこと” は、まずは「mHUB」に相談してください！

对于居住在宫崎市的外国人，如果您有任何疑问或疑虑，请先联系“mHUB”！



相談の方法 / 如何咨询

えいご はな でんわ つうやくとう つか たげんご たいおう
英語が話せるスタッフが電話・ビデオ通訳等を使って多言語で対応します。
我们的英语工作人员将通过电话和视频口译提供多语言支持。

よやく い ぞ
予約は要りません（オンライン相談を除く）。
无需预约（网上咨询除外）。

ひみつ まも
秘密は守ります。
我会保守秘密。



窓口で相談する 到柜台咨询

たいおうげんご げんご
対応言語：17言語
※ビデオ通訳を使用。

支持的語言：
17种语言
※使用视频解释。



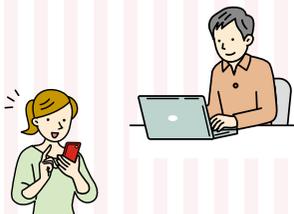
メールで相談する 通过电子邮件咨询

E-mail: m_hub_group@g.city.miyazaki.miyazaki.jp

たいおうげんご えいご に ほんご
対応言語：英語、日本語
※他の言語は機械翻訳を使用。

支持的語言：
英語、日语

※其他语言使用机器翻译。



そうだん むりよう
相談無料
免费咨询



電話で相談する 电话咨询

TEL: 0985-42-2001

たいおうげんご げんご
対応言語：15言語
※電話通訳を使用。

支持的語言：
15种语言
※使用电话翻译。



オンラインで相談する ※予約が要ります。 在线咨询 ※必须预定。

予約フォーム / 预订表格
<https://logoform.jp/form/HxnK/594102>

予約後、スタッフから相談用のURLが届きます。
预约后，工作人员会给您发送咨询网址。

たいおうげんご えいご に ほんご
対応言語：英語、日本語

支持的語言：
英語、日语



その他のサービス / 其他服务

LINEでの情報発信 LINE信息传输

じょうほうはっしん
行政や生活の情報を発信します。
我们将传播有关政府和日常生活的信息。

はっしんげんご えいご に ほんご
発信言語：英語、やさしい日本語
传出语言：英语、简单日语



コミュニティスペース 社区空间



たぶん かきょうせい ば だれ じゆう むりよう つか
多文化共生の場として、誰でも自由に無料で使えるスペースです。

- ・おしゃべりしたい人
- ・友達と日本語を勉強したい人
- ・宮崎のことをもっと知りたい人 など

作为多元文化共存的场所，它是任何人都可以自由、免费使用的空间。

- ・你想与之交谈的人
- ・想和朋友一起学习日语的人
- ・想了解更多了解宫崎的人 等等

